

# Balance Sheet

## 資產負債表

於二零零二年十二月三十一日

As at 31 December 2002

		附註 Note	二零零二年 2002 千港元 HK\$'000	二零零一年 2001 千港元 HK\$'000
<b>非流動資產</b>	<b>Non-current assets</b>			
於附屬公司之投資	Investments in subsidiaries	13	420,225	421,369
其他資產	Other assets	15	1,492	1,492
			<b>421,717</b>	<b>422,861</b>
<b>流動資產</b>	<b>Current assets</b>			
貸款予附屬公司	Loans to subsidiaries	34	4,666	—
其他應收款項	Other receivables	18	7,040	1,046
已抵押存款	Pledged deposits	30	56,574	114,168
現金及銀行存款	Cash and bank deposits	21	168,320	216,540
			<b>236,600</b>	<b>331,754</b>
<b>流動負債</b>	<b>Current liabilities</b>			
貿易及其他應付款項	Trade and other payables	22	100,257	100,927
應付同系附屬公司款項	Amount due to a fellow subsidiary	33	5	—
			<b>100,262</b>	<b>100,927</b>
<b>流動資產淨值</b>	<b>Net current assets</b>		<b>136,338</b>	<b>230,827</b>
<b>總資產減流動負債</b>	<b>Total assets less current liabilities</b>		<b>558,055</b>	<b>653,688</b>
<b>資金來源：</b>	<b>Financed by:</b>			
股本	Share capital	26	77,218	77,218
儲備	Reserves	27	480,837	576,470
			<b>558,055</b>	<b>653,688</b>

王幸東  
Wang Xingdong  
董事  
Director

何小麗  
He Xiaoli  
董事  
Director